

United Nations

Nations Unies

UNRESTRICTED

GENERAL
ASSEMBLY

ASSEMBLEE
GENERALE

A/C.3/313
26 October 1948

ORIGINAL: ENGLISH-
FRENCH

Dual Distribution

Third session

THIRD COMMITTEE

DRAFT INTERNATIONAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS

Synthesized text for article 7 elaborated jointly by the delegations of
Cuba, Ecuador, France, Mexico, The Union of Soviet Socialist Republics
and Uruguay

¹
[No one may be deprived of his freedom² (Cuba, Ecuador, Union of Soviet
Socialist Republics, Uruguay), nor exiled³ (Cuba, Ecuador, Uruguay), except
in the cases and according to the procedure prescribed by prior legislation⁴
(Cuba, Ecuador, Union of Soviet Socialist Republics, Uruguay).

[Anyone deprived of his freedom⁴ has the right to be informed without
delay of the grounds for his detention, to have the legality of the action⁵
taken against him confirmed without delay by a judge and also to have his
case brought before the court without undue delay or to be liberated (Cuba,
Ecuador, France, Union of Soviet Socialist Republics, Uruguay).

[Everyone is entitled to compensation for illegal⁷ (Cuba, Ecuador, Union
of Soviet Socialist Republics, Uruguay) arrest⁶ or (Union of Soviet Socialist
Republics) deprivation of liberty⁸ (Cuba, Ecuador, Union of Soviet Socialist
Republics, Uruguay).

[No one may be deprived of his freedom on account merely of failure to
carry out obligations of a purely civil character⁹ (Cuba, Ecuador, Mexico,
Union of Soviet Socialist Republics, Uruguay) or violation of a work contract⁹
(Cuba, Ecuador, Mexico, Uruguay).

Note: The following amendments to article 7 are consequently withdrawn:
Union of Soviet Socialist Republics (E/800), Cuba (A/C.3/224),
France (A/C.3/244), Mexico (A/C.3/266), Uruguay (A/C.3/268). The
delegation of Panama has not yet had the opportunity to pronounce
itself on this text.